



# Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Français



## アレルギー

アレルギー  
 アレルゲン・  
 アレルギー誘発物質  
 アレルゲンの入っていない  
 アレルギー性の・  
 アレルギー体質を持った  
 アナフィラキシーショック  
 抗ヒスタミン薬  
 食物アレルギー  
 食物過敏症  
 食物不耐性  
 ヒスタミン  
 ...に対してアレルギーがある  
 耐えられない  
 タンパク質

## 乳製品

バター  
 バターミルク  
 カゼイン  
 チーズ  
 牛乳  
 クリーム  
 山羊乳  
 ケフィア  
 ラクトース  
 ラクトース不耐性  
 乳  
 乳タンパク質  
 乳糖  
 羊乳

## allergie

allergène  
 sans allergène  
 allergique  
 choc anaphylactique  
 anti-histaminique  
 allergie alimentaire  
 hypersensibilité alimentaire  
 intolérance alimentaire  
 histamine  
 Je suis allergique a, au  
 intolérance  
 protéine

## produits laitiers

beurre  
 babeurre, lait de beurre  
 caséine  
 fromage  
 lait de vache  
 crème  
 lait de chèvre  
 kéfir  
 lactose  
 intolérance au lactose  
 lait  
 protéines du lait  
 sucre du lait  
 lait de brebis

ホエー・乳清  
 ホエーパウダー  
 ホイップクリーム  
 ヨーグルト

## ピーナッツ

### 木の实

アーモンド  
 杏仁  
 ブラジルナッツ  
 カシューナッツ  
 クリ  
 ココナッツ  
 ハシバミの实・ヘーゼルナッツ  
 ケミリナッツ  
 マカダミアナッツ  
 ナッツ・種実類  
 ピーナッツ油  
 ピーナッツソース・サテ  
 ピーナッツバター  
 ペカンの実  
 マツの実  
 ピスタチオ  
 クルミ  
 クルミ油

## 大豆

レシチン  
 大豆油  
 大豆タンパク

petit lait, lactosérum  
 poudre de lactosérum,  
 poudre de petit lait  
 crème chantilly, crème  
 fouettée  
 yaourt

## cacaouete, arachide

### noix

amande  
 noyaux d'abricot  
 noix du Brésil  
 noix de cajou  
 châtaigne  
 noix de coco  
 noisette  
 noix de kemiri  
 noix de macadamia  
 noix  
 huile d'arachide  
 sauce saté, sauce  
 d'arachide  
 beurre de cacahouete,  
 beurre d'arachide  
 noix de pécan  
 pignons (de pins)  
 pistache  
 noix  
 huile de noix

## graine de soja, soja

lécithine  
 huile de soja  
 protéine de soja

## 醤油

テンペ  
 豆腐

## マメ科植物

豆類  
 レンズマメ  
 ルピナス  
 エンドウマメ  
 豆類

## グルテン

アマランス  
 オオムギ  
 ふすま  
 ソバ  
 ブルグア  
 セリアック症・小児脂肪便症  
 とうもろこし・メイズ  
 小麦粉  
 グリアジン  
 グルテン不耐性  
 グルテニン  
 カムート  
 雑穀 (キビ・アワ)  
 オーツ  
 米  
 ライムギ  
 スペルト  
 デンプン  
 タピオカ

sauce soja  
 tempeh  
 tofu

## légumineuse

haricot  
 lentilles  
 lupin  
 pois  
 légume sec, haricot

## gluten

amarante  
 orge  
 son  
 sarrasin  
 boulgour  
 maladie coeliaque  
 maïs  
 farine  
 gliadine  
 intolérance au gluten  
 glutenine  
 kamut, blé du Nil  
 millet, mil  
 avoine  
 riz  
 seigle  
 épeautre  
 amidon  
 tapioca



# Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Français



ライ小麦  
小麦

## 魚介類

カタクチイワシ  
コイ  
タラ  
カニ  
魚  
ヒラメ・カレイ  
コダラ  
ニシン  
ロブスター  
サバ  
ムール貝  
タコ  
カキ  
スズキ  
アカガレイ  
サケ  
貝  
エビ  
シタガレイ・シタビラメ  
メカジキ  
マス  
マグロ

## 鶏肉

## 卵

アルブミン  
コンアルブミン

triticale  
blé

## fruits de mer

anchois  
carpe  
cabillaud, morue  
crabe  
poisson  
poisson plat  
haddock, aiglefin  
hareng  
homard, langoustine  
maquereaux  
moule  
poulpe  
huîtres  
perche  
plie  
saumon  
coquillage  
crevette  
sole  
espadon  
truite  
thon

## poulet

## œuf

albumine  
conalbumine

卵レシチン  
卵白  
卵黄  
グロブリン  
リゾチーム  
マヨネーズ  
卵アルブミン

## 肉

牛肉  
ハム  
ハンバーガー  
ラム  
肉代替物  
挽肉  
筋肉タンパク質  
マトン  
豚肉  
サラミ  
ソーセージ  
子牛肉

## スパイス

## ハーブ

アニス  
バジル  
黒がらし  
キャラウエー  
セロリ  
シナモン  
コリアンダー

lécithine d'œuf  
blanc d'œuf  
jaune d'œuf  
globuline  
lysozyme  
mayonnaise  
ovo albumine

## viande

boeuf  
jambon  
hamburger  
agneau  
substitut de viande  
viande hachée  
protéine musculaire  
mouton  
porc  
salami  
saucisse  
veau

## épices

## herbes

anis  
basilic  
moutarde noire  
cumin  
céleri  
cannelle  
coriandre

ウイキョウ・フェンネル  
ニンニク  
マスタード・からし  
マスタード油  
ナツメグ  
タマネギ  
パセリ  
コシヨウ  
ペパーミント  
セージ  
タイム  
黄がらし

## チョコレート

カカオ  
カカオバター  
カカオマス  
カカオパウダー

## 添加物

アゾ染料  
安息香酸塩  
安息香酸  
着色料  
グルタミン酸  
保存料  
サリチル酸  
ソルビン酸塩  
ソルビン酸  
亜硫酸塩剤  
二酸化硫黄・亜硫酸

fenouil  
ail  
moutarde  
huile de moutarde  
noix de muscade  
oignon  
persil  
poivre, piment  
menthe poivrée  
sauge  
thym  
moutarde jaune

## chocolat

cacao  
beurre de cacao  
pâte de cacao  
poudre de cacao

## additifs

colorant azoïque  
benzoate  
acide benzoïque  
colorants alimentaires  
glutamate  
conservateurs  
salicylate  
sorbate  
acide sorbique  
sulfite  
dioxide de soufre

© [www.food-info.net](http://www.food-info.net), 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

This allergy dictionary is published by [www.food-info.net](http://www.food-info.net), an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Translators :

Reiko Kiwamoto, Francois Baron, Delphine Salvatore

Food-Info.net  
Wageningen University  
PO Box 8129  
6700 EV Wageningen  
the Netherlands



# Food-Info Allergy Dictionary 日本語 – Français



タルトラジン  
バニラ  
バニリン

## 糖

### 甘味料

アスパルテーム  
デキストロース  
フルクトース  
果糖  
グルコース  
グルコースシロップ  
ハチミツ  
イヌリン  
転化糖  
ラクチトール  
ラクツロース  
マルニトール  
ソルビトール  
スクロース  
キシリトール

## 果実

### 野菜

リンゴ  
アボカド  
バナナ  
ブロッコリー  
ニンジン  
サクランボ  
柑橘類

tartrazine  
vanille  
vanilline

## sucre

### édulcorant

aspartame  
dextrose  
fructose  
fructose  
glucose  
sirop de glucose  
miel  
inuline  
sucre inverti  
lactitol  
lactulose  
maltitol  
sorbitol  
saccharose  
xylitol

## fruit

### légumes

pomme  
avocat  
banane  
brocoli, broccoli  
carotte  
cerise  
agrume

キュウリ  
ナツメヤシ  
イチジク  
ブドウ  
グレープフルーツ  
キウイ  
レモン  
ライム  
マンダリン  
オレンジ  
オレンジジュース  
モモ  
ナシ  
プラム  
ホウレンソウ  
イチゴ  
トマト

## 酵母

酵母エキス

## ゴマ

ゴマ油  
アルコール  
ヒマワリ油  
マッシュルーム  
ヒラタケ

concombre  
datte  
figue  
raisin  
pamplemousse  
kiwi  
citron  
citron vert  
mandarine  
orange  
jus d'orange  
pêche  
poire  
prune  
épinard  
fraise  
tomate

## levure

extrait de levure

## grains de sésame

huile de sésame

## alcool

## graine de tournesol

## champignon

## pleurotes

© [www.food-info.net](http://www.food-info.net), 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

Translators :

This allergy dictionary is published by [www.food-info.net](http://www.food-info.net), an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Reiko Kiwamoto, Francois Baron, Delphine Salvatore

Food-Info.net  
Wageningen University  
PO Box 8129  
6700 EV Wageningen  
the Netherlands